

KASACHSTAN

Verabschiedung von Vorschriften für den Schutz des Gebietes der Republik Kasachstan vor Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten (Verordnung der Regierung der Republik Kasachstan Nr. 08/590 vom 29. Juni 2015)

(O utverždenii pravil po ochrane territorii Respubliki Kazachstan ot karantinnykh obj"ektov i čužerodnykh vidov))

Quelle: <http://egov.kz/cms/ru/law/list/V1500012032>, <http://online.zakon.kz> aufgerufen am 26.10.2016

(Auszugsweise Übersetzung aus dem Russischen, Julius Kühn-Institut, Bundesforschungsinstitut für Kulturpflanzen, Institut für nationale und internationale Angelegenheiten der Pflanzengesundheit, 05.07.2019)

Übersetzung und Wiedergabe der Vorschriften erfolgen ohne Gewähr.

Inoffiziell konsolidiert. Geändert durch:

- M1** Beschluss 285/2016 vom 30.06.2016 (PGZ Art. 23, Anlage 11)
- M2** Beschluss 8/2018 vom 10.01.2018
- M3** Beschluss 46/2019 vom 01.02.2019 (Einfuhr für Forschungszwecke, Art. 26, 27, 36-38)

Verabschiedung von Vorschriften für den Schutz des Gebietes der Republik Kasachstan vor Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten

(Beschluss der Regierung der Republik Kasachstan Nr. 08/590 vom 29. Juni 2015)

Gemäß Artikel 7 Punkt 1 Unterpunkt 7) des Gesetzes der Republik Kasachstan vom 11. Februar 1999 "Über die Pflanzenquarantäne" und Artikel 12 Punkt 1 Unterpunkt 4 des Gesetzes der Republik Kasachstan vom 16. Mai 2014 "Über Beschlüsse und Bekanntmachungen" habe ich folgendes beschlossen:

1. Die anliegenden Vorschriften über den Schutz des Gebietes der Republik Kasachstan vor Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten werden verabschiedet.
2. ...
3. Dieser Beschluss tritt einundzwanzig Kalendertage nach dem Tag der ersten amtlichen Veröffentlichung in Kraft.

*Minister für Landwirtschaft
der Republik Kasachstan*

A. Mamytbekov

**Vorschriften
für den Schutz des Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten**

1 Allgemeine Bestimmungen

1.
2. In diesen Vorschriften werden folgende Termini verwendet:
 - 1) **Zuständige Stelle an Einlassstellen für den Straßenverkehr ...**
 - 2) **Beschlagnahmebescheid ...** Formular gemäß Beschluss des Ministers für Landwirtschaft der Republik Kasachstan Nr. 15-4/513 vom 3. Juni 2015 ...
 - 3) **Labortest ...**
 - 4) **Entseuchung ...**
 - 5) **Schutz des Gebietes der Republik Kasachstan vor Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten** – Paket pflanzengesundheitlicher Maßnahmen zur.... sowie zur Durchführung von Maßnahmen der Pflanzenquarantäne;
 - 6) **Pflanzengesundheitliche Testung geregelter Erzeugnisse** – Untersuchung von Proben, die aus Partien geregelter Erzeugnisse entnommen wurden, um den pflanzengesundheitlichen Zustand geregelter Erzeugnisse und die Einhaltung der pflanzengesundheitlichen Anforderungen des Einfuhrlandes im Rahmen der Quarantäne festzustellen;
 - 7) **Partie geregelter Erzeugnisse** – eine Menge geregelter Erzeugnisse, die mit ein- und demselben Beförderungsmittel an ein- und denselben Bestimmungsort verbracht werden und für ein- und denselben Empfänger bestimmt sind;
 - 8) **Quarantänelabor...**
 - 9) **Quarantäneuntersuchung** – visuelle Prüfung einer Partie geregelter Erzeugnisse, bei der die Verpackung der Waren oder Beförderungsbehältnisse... geöffnet werden und die Untersuchung bzw. Beprobung aller Teile geregelter Erzeugnisse möglich ist;
 - 10) **Bescheid über Pflanzenquarantänekontrolle und -überwachung...**
 - 11) **Zurückweisungsbescheid für geregelte Erzeugnisse...**
 - 12) **Quarantänebericht...**
 - 13) **Quarantänebesichtigung** – visuelle Prüfung geregelter Erzeugnisse, einschließlich Beförderungsmittel..., Handgepäck und Gepäck natürlicher Personen sowie von Transportbehältnissen, ohne die Umverpackungen und Verpackungen zu öffnen und Proben zu nehmen;
- M2 13-1) Stempel ... ◀
- 14) **staatlicher Inspektor für Pflanzenquarantäne...**

- 15) **Pflanzen** – lebende Pflanzen und deren Teile einschließlich Samen;
- 16) **Pflanzliche Mitbringsel** – Pflanzenerzeugnisse in Postsendungen, Handgepäck und Reisegepäck; die der pflanzengesundheitlichen Kontrolle unterliegen;
- 17) **Außenquarantäne...**
- 18) **Pflanzenerzeugnisse** – nichtbearbeitetes Material pflanzlichen Ursprungs (Rohmaterial), das aufgrund seiner Natur und (oder) Bearbeitung das Risiko der Einschleppung und (oder) Ausbreitung von Quarantäneschädlingen in das bzw. im Gebiet der Republik Kasachstan birgt;
- 19) **Binnenquarantäne..**
- 20) **Zuständige Stelle für die Pflanzenquarantäne** (im weiteren „Zuständige Stelle“ genannt)...
- 21) **Durchfuhrland...**
- 3...
4. Die Maßnahmen der Pflanzenquarantäne gelten für:..
 - Saat- und Pflanzgut landwirtschaftlicher, forstwirtschaftlicher und Zierpflanzenkulturen, Pflanzen und deren Teile (Stecklinge, Zwiebeln, Knollen, Früchte) sowie sonstige Pflanzenerzeugnisse, mit denen Quarantäneschädlinge übertragen werden können,
 - Sammlungen von Insekten, Erregern von Pflanzenkrankheiten, Herbarien und Saatgutsammlungen;
 - pflanzliche Mitbringsel in Postsendungen, Hand- und Reisegepäck;
 - Obst, Gemüse, Beeren, Pilze sowie Nüsse, Erdnüsse, Mehl, Grieß, Kaffeebohnen, Kakaobohnen, getrocknetes Obst und Gemüse, Tabak und Rohrzucker;
 - Brot-, Futter- und technisches Getreide und deren Verarbeitungsprodukte, Kopra, Stroh, Schrot, Ölfrüchte, Baumwoll-, Lein- und Fasern anderer Spinnkulturen, Heilpflanzen sowie Rohleder und Wolle;
 - Umverpackungen, Holz, Verpackungsmaterial (außer synthetisches), Monolithe und Bodenproben;
 - Beförderungsmittel, die aus anderen Staaten oder aus Quarantänezonen kommen;
 - Flächen und Gebäude von Organisationen, landwirtschaftlichen Betrieben, kleinbäuerlichen Betrieben und Kleingärten, durch die Pflanzenerzeugnisse angebaut, gekauft, gelagert, verarbeitet und in den Verkehr gebracht werden;
 - Flächen in landwirtschaftlicher, forstwirtschaftlicher, wasserwirtschaftlicher und sonstiger Nutzung.
- ...

2 Verfahren zum Schutz des Gebietes der Republik Kasachstan vor Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten

Abschnitt 1 Schutz bei der Einfuhr geregelter Erzeugnisse (Außenpflanzenquarantäne)

6. Bei Abschluss eines Vertrages über die Lieferung geregelter Erzeugnisse in das Gebiet der Republik Kasachstan erhält der Lieferant von der zuständigen Stelle die erforderlichen Informationen über Pflanzenquarantäneanforderungen und Quarantänemaßnahmen zum Schutz gegen die Einschleppung von Quarantäneschädlingen und gewährleistet die Einhaltung der im Beschluss des Ministers für Landwirtschaft der Republik Kasachstan "Über die Verabschiedung

pflanzengesundheitlicher Anforderungen für zur Einfuhr bestimmter geregelter Erzeugnisse"... Nr. 4-4/66 vom 30. Januar 2015 festgelegten Einfuhranforderungen.

7. Die Einfuhr geregelter Erzeugnisse in die Republik Kasachstan erfolgt nur über Einlassstellen der Pflanzengesundheit und Grenzübertrittsstellen für den Straßenverkehr an der Staatsgrenze der Republik Kasachstan, sofern diese mit der Zollgrenze der Zollunion zusammenfällt.

8. Geregelte Erzeugnisse und Beförderungsmittel sind bei der Einfuhr in das Gebiet der Republik Kasachstan frei von Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten gemäß Liste der Quarantäneschädlinge und gebietsfremden Arten gemäß Beschluss des Ministers für Landwirtschaft der Republik Kasachstan "Über die Verabschiedung der Liste der Quarantäneschädlinge und gebietsfremden Arten, gegen die Pflanzenquarantänemaßnahmen festgelegt und durchgeführt werden, und der Liste besonders gefährlicher Schadorganismen" Nr. 4-4/282 vom 30. März 2015...

An den Einlassstellen der Pflanzengesundheit erfolgt die pflanzengesundheitliche Erstkontrolle und –überwachung der zur Einfuhr, Ausfuhr oder Durchfuhr bestimmten geregelten Erzeugnisse.

An den Bestimmungsorten der geregelten Erzeugnisse erfolgt die Pflanzenquarantäne-zweitkontrolle und –überwachung der geregelten Erzeugnisse.

Im Rahmen der Pflanzenquarantänekontrolle und -überwachung werden Proben genommen und diese ggf. einem Labortest unterzogen, wobei die pflanzengesundheitlichen Gegebenheiten des Ursprungsgebietes und -ortes der geregelten Erzeugnisse, des Bestimmungsortes sowie der von Quarantäneschädlingen freien oder damit geringfügig befallenen Gebiete gemäß Artikel 7 Punkt 1 Unterpunkt 24) des Gesetzes zu berücksichtigen sind.

► **M2** Werden Organismen festgestellt, die aufgrund ihrer morphologischen Merkmale Quarantäneschädlingen, gebietsfremden Arten, Anzeichen von Krankheiten, Schäden geregelter Erzeugnisse durch Quarantäneschädlinge und gebietsfremde Arten ähneln, entnehmen die staatlichen Inspektoren für Pflanzenquarantäne Proben für einen Labortest für die Bestimmung der Art des Schädlings, der Krankheit oder des Unkrauts und stellen eine Bescheinigung über die Pflanzenquarantänekontrolle oder –überwachung mit einem Vermerk über die Bedingungen für die Verwendung des Erzeugnisses aus.

... ◀

9. Zur Einfuhr bestimmte geregelte Erzeugnisse sind im Gebiet der Republik Kasachstan in geschlossenen oder isothermischen, unbeschädigten und versiegelten Containern, hermetisch verschlossenen Verpackungen, Wagons, LKWs, Kühlfahrzeugen und anderen Beförderungsmitteln zu verbringen.

Der Besitzer der geregelten Erzeugnisse benachrichtigt die territoriale Oblastabteilung (autonome Städte mit Sonderstatus, Hauptstädte) der Behörde der zuständigen Stelle (im weiteren "Gebietsabteilungen der Behörde der zuständigen Stelle" genannt) über das Eintreffen der geregelten Erzeugnisse auf beliebigem Wege und hält die geregelten Erzeugnisse bereit, sodass die Pflanzenquarantänekontrolle und –überwachung höchstens einen Arbeitstag nach dem Tag des Eintreffens am Bestimmungsort, Lieferort durchgeführt werden kann.

10. Die Einfuhr geregelter Erzeugnisse, die latenten Befall mit Quarantäneschädlingen und gebietsfremden Arten aufweisen, ist gestattet, wenn sie in Nacheinfuhrquarantäneeinrichtungen gehalten werden:

- Proben von Saatgut und Pflanzmaterial, auch für wissenschaftliche Züchtungszwecke und Sortenversuche;
- Proben von Saatgut und Pflanzmaterial im Austausch zwischen wissenschaftlichen Forschungseinrichtungen und botanischen Gärten.

11. Ohne Vorlage eines Pflanzengesundheitszeugnisses der nationalen Pflanzenschutzorganisation des Ausfuhrlandes ist gemäß Artikel 13 Punkt 2-1 des Gesetzes die Einfuhr geregelter Erzeugnisse nicht gestattet.

12. Die Zollabfertigung und Ausstellung der Zolldokumente für geregelte Erzeugnisse, die zur Einfuhr bestimmt sind, am Bestimmungsort, in Zwischenlagern oder Zonen für die Zollkontrolle erfolgen nach der pflanzengesundheitlichen Quarantänezeitkontrolle und -überwachung durch die zuständige Stelle für Pflanzenquarantäne, einschließlich Abstempeln der Pflanzengesundheitszeugnisse, Waren- und Beförderungsdokumente und des Bescheides über die Pflanzenquarantänekontrolle und -überwachung mit einem Stempel nach dem Muster gemäß Anlage 1 dieser Vorschriften durch den staatlichen Inspektor für Pflanzenquarantäne.

13. ...

14. Die staatliche pflanzengesundheitliche Kontrolle und Überwachung im Bereich Pflanzenquarantäne sowie die Untersuchung geregelter Erzeugnisse an Einlassstellen der Pflanzengesundheit, Bestimmungsorten, in Zwischenlagern oder Zonen für die Zollkontrolle an Lieferorten ... erfolgen vor der Zollabfertigung der geregelten Erzeugnisse, dazu gehört die Ausstellung eines entsprechenden Bescheides über die Pflanzenquarantänekontrolle und -überwachung nach dem Muster gemäß Anlage 2 dieser Vorschriften.

15. Der staatliche Inspektor für Pflanzenquarantäne erklärt dem Besitzer der geregelten Erzeugnisse die Gesetzgebung im Bereich Pflanzenquarantäne, prüft die Einhaltung der pflanzengesundheitlichen Anforderungen der geregelten Erzeugnisse, die zur Einfuhr bestimmt sind, das Vorhandensein des Pflanzengesundheitszeugnisses der nationalen Pflanzenschutzorganisation des Ausfuhrlandes und führt eine äußere Kontrolle des Beförderungsmittels und der geregelten Erzeugnisse durch. Werden bei der Besichtigung der geregelten Erzeugnisse auf deren Oberfläche, an der Verpackung Organismen festgestellt, die morphologisch Quarantäneschädlingen ähneln, bzw. Anzeichen von Pflanzenkrankheiten oder der Schädigung geregelter Erzeugnisse durch Quarantäneschädlinge, führt der Inspektor für Pflanzenquarantäne eine Quarantäneuntersuchung durch. Dazu entnimmt der staatliche Inspektor für Pflanzenquarantäne Proben, die vor Ort auf Quarantäneschädlinge, -krankheiten und -unkräuter untersucht werden.

► **M2** 15.1 Weigert sich der Spediteur, geregelte Erzeugnisse für die Durchführung der Pflanzenquarantänekontrolle und -überwachung bereitzuhalten, werden sie auf Kosten des Besitzers an das Ausfuhrland zurückgewiesen; der staatliche Inspektor für Pflanzenquarantäne stellt eine entsprechende Zurückweisungsbescheinigung für geregelte Erzeugnisse nach dem Muster der Anlage 2-1 dieser Vorschriften aus und informiert die entsprechende Gebietsunterabteilung der zuständigen Stelle, Grenzstellen und Finanzbehörden der Republik Kasachstan. ◀

16. Ist die Bestimmung der Quarantäneschädlinge vor Ort nicht möglich, sind die Proben und Schadorganismen an die zuständige Stelle für Pflanzenquarantäne weiterzuleiten, um die Zugehörigkeit der Art der Organismen zu Quarantänearten zu bestätigen.

Die Beschlagnahme geregelter Erzeugnisse (auch aus Postsendungen, Handgepäck und Gepäck) erfolgt durch den staatlichen Inspektor für Pflanzenquarantäne, es wird ein Beschlagnahmebescheid ausgestellt.

17. Nach der Quarantäneuntersuchung der geregelten Erzeugnisse und Durchführung der Pflanzenquarantänemaßnahmen stempelt der staatliche Inspektor für Pflanzenquarantäne oder der Verantwortliche an der Einlassstelle für den Straßenverkehr die begleitenden Waren- und Beförderungsdokumente mit dem entsprechenden Stempel nach dem Muster gemäß Anlage 1 dieser Vorschriften ab und händigt dem Besitzer eine Bescheinigung über die pflanzengesundheitliche Kontrolle und Überwachung nach dem Muster gemäß Anlage 2 dieser Vorschriften (im weiteren "Bescheinigung über die Pflanzenquarantänekontrolle und –überwachung " genannt) aus.

Das Verladen (Umladen auf andere Beförderungsmittel) geregelter Erzeugnisse an der pflanzengesundheitlichen Einlassstelle erfolgt durch den Besitzer mit Genehmigung des staatlichen Inspektors für Pflanzenquarantäne nach Abschluss der staatlichen pflanzengesundheitlichen Quarantänekontrolle und –überwachung und der Quarantäneuntersuchung.

Die Bescheinigung über die Pflanzenquarantänekontrolle und –überwachung ist innerhalb eines Arbeitstages auszustellen, sofern die gesetzlichen Bestimmungen im Bereich Pflanzenquarantäne nicht verletzt wurden.

18. Die zweite Pflanzenquarantänekontrolle und –überwachung der geregelten Erzeugnisse und Beförderungsmittel erfolgt gemäß dem Gesetz Artikel 7 Punkt 1 Unterpunkt 24).

Die Entnahme von Proben geregelter Erzeugnisse am Bestimmungsort für Untersuchung und Labortests zum Abschluss der Zollförmlichkeiten erfolgt durch den staatlichen Inspektor für Pflanzenquarantäne. Werden Anzeichen für Pflanzenkrankheiten festgestellt, die morphologisch Quarantäneschädlingen ähneln, bzw. Schädigungen geregelter Erzeugnisse durch Quarantäneschädlingen, werden die Proben einem Labortest unterzogen, um die Art des Pflanzenschädlings, der Pflanzenkrankheit und des Unkrauts festzustellen; im Ergebnis ist eine Bescheinigung über die Pflanzenquarantänekontrolle und –überwachung mit Angaben über die Verwendung des Erzeugnisses auszustellen.

Handelt es sich um Quarantäneschädlinge, ist dies durch die zuständige Organisation für Pflanzenquarantäne zu bestätigen.

Die Artenbestimmung von Quarantäneschädlingen einschließlich Ausstellung einer Laborbescheinigung erfolgt innerhalb folgender Zeiten:

- für Schädlinge und Unkräuter – innerhalb von höchstens drei Arbeitstagen,
- für Pflanzenkrankheiten – innerhalb höchstens zehn Arbeitstagen.

Abschnitt 2 Ausfuhr geregelter Erzeugnisse

...

Abschnitt 3 Einfuhr von Quarantäneschädlingen in das Gebiet der Republik Kasachstan für wissenschaftliche Forschungszwecke

Abschnitt 4 Schutz bei der innerstaatlichen Verbringung geregelter Erzeugnisse (Binnenquarantäne)

...

Abschnitt 5 Behandlung geregelter Erzeugnisse und Reinigung von Beförderungsmitteln

40. Die Behandlung geregelter Erzeugnisse und die Reinigung der Beförderungsmittel erfolgen gemäß Artikel 13 Punkt 6 des Gesetzes.

41. Die Vorbereitung von Beförderungsmitteln und geregelten Erzeugnissen zur Begasung erfolgt durch die Besitzer der Sendungen oder die Transportunternehmen unter Leitung von Spezialisten der Begasungsgruppen.

42. Erfolgt die Behandlung geregelter Erzeugnisse im Ausland, sind die einzuführenden Erzeugnisse von Spezialisten der Begasungsgruppen auf Rückstände des Begasungsmittels zu kontrollieren.

43. Behandlung und Reinigung, Zurückweisung oder Verarbeitung von geregelten Erzeugnissen, die mit Quarantäneschädlingen befallen sind, die Öffnung und Verpackung von Sendungen, Gepäck, Postsendungen, deren Verbringen zum und vom Ort der Behandlung erfolgen auf Kosten der Besitzer der Sendungen.

Abschnitt 6 Durchführung von Quarantänemaßnahmen durch natürliche und juristische Personen

...

Abschnitt 7 Durchführung von Quarantänemaßnahmen durch die örtlichen Stellen

...

Abschnitt 8 Nachweis von Quarantäneschädlingen

...

Abschnitt 9 Auferlegung und Aufhebung der Quarantäne

...

Anlage 1
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Muster Stempel für die pflanzengesundheitliche Kontrolle

1. Einfuhr gestattet

KZ Карантинный фитосанитарный контроль (надзор) 01-001

ВВОЗ РАЗРЕШЕН

Подлежит карантинному фитосанитарному контролю и надзору по месту доставки

Акт фитосанитарного контроля (надзора)

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

2. Einfuhr verboten

KZ Карантинный фитосанитарный контроль (надзор) 01-001

ВВОЗ ЗАПРЕЩЕН

Акт фитосанитарного контроля (надзора)

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

3. Durchfuhr gestattet

KZ Карантинный фитосанитарный контроль (надзор) 01-001

ТРАНЗИТ РАЗРЕШЕН

Акт фитосанитарного контроля (надзора)

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

4. Durchfuhr verboten

KZ

Карантинный фитосанитарный контроль (надзор)

01-001

ТРАНЗИТ ЗАПРЕЩЕН

Акт фитосанитарного контроля и надзора

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

5. Freigabe gestattet ohne Recht auf Vermarktung

KZ

Карантинный фитосанитарный контроль (надзор)

01-001

ВЫПУСК РАЗРЕШЕН БЕЗ ПРАВА РЕАЛИЗАЦИИ

Акт фитосанитарного контроля (надзора)

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

6. Freigabe gestattet

KZ

Карантинный фитосанитарный контроль (надзор)

01-001

ВЫПУСК РАЗРЕШЕН

Акт фитосанитарного контроля (надзора)

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

7. Freigabe verboten

KZ

Карантинный фитосанитарный контроль (надзор)

01-001

ВЫПУСК ЗАПРЕЩЕН

Акт фитосанитарного контроля и надзора

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

8. Pflanzenquarantänekontrolle (Überwachung) bis zum Bestimmungsort

KZ

Карантинный фитосанитарный контроль (надзор)

01-001

ПОДЛЕЖИТ КАРАНТИННОМУ ФИТОСАНИТАРНОМУ КОНТРОЛЮ (НАДЗОРУ) ПО МЕСТУ
ВЫГРУЗКИ

Акт фитосанитарного контроля (надзора)

от _____ № _____

Должностное лицо уполномоченного органа осуществляющего функции карантинного
фитосанитарного контроля (надзора) _____

Подпись _____

HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER STEMPEL

...

▼ M2 Anlage 1-1
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Muster Stempel/Etikett

Форма

ЖАПСЫРМА/ЭТИКЕТКА

Карантинге жатқызылған өнімнің шыққан жері/Происхождение подкарантинной продукции _____;
(ел, облыс, аудан/страна, область, район)

Өнімнің атауы/Наименование продукции _____;
_____;

Партия көлемі (салмағы, орын)/Объем партии (вес, мест) _____;
_____;

Карантинге жатқызылған өнімнің мақсаты/ Назначение подкарантинной продукции _____;
_____;
(өткізу, тұқымдық, отырғызылатын/реализация, семенной, посадочный)

Үлгілер іріктеу шарттары (температура, ылғалдылық, химиялық өңдеу)/ Условия отбора образцов (температура, влажность, химическая обработка) _____;
_____;

Үлгінің көлемі (салмағы)/Объем (вес) образца _____;
_____;

Жөнелтуші/Отправитель _____;
_____;

(заңды тұлғаның атауы немесе жеке тұлғаның тегі, аты, әкесінің аты (бар болса)/
наименование юридического или фамилия, имя, отчество (при наличии) физического лица)

Алушы/Получатель _____;
_____;

(фирма, шаруашылық/фирма, хозяйство)

Қосымша ақпарат (тікелей арналған немесе транзиттік жүк, қайта тиеу орны)/
Дополнительная информация (груз прямого назначения или транзитный, место перегрузки) _____;
_____;

Үлгі иесінің (өкілдің) тегі, аты, әкесінің аты (бар болса), әкесінің аты/фамилия, имя, отчество (при наличии) собственника образца (представителя) _____;
_____;

Қолы/Подпись _____;

Үлгіні іріктеп алған өсімдіктер карантині жөніндегі мемлекеттік инспектордың тегі, аты, әкесінің аты (бар болса)/фамилия, имя, отчество (при наличии) государственного инспектора по карантину растений отобравшего образец _____;
_____;

Үлгі алынған күні/ Дата отбора образца _____ Қолы/Подпись _____;

Өсімдіктер карантині
жөніндегі мемлекеттік
инспектордың мөрі
немесе мөртаңбасы мөр орны/место печати
Печать или штамп
государственного инспектора по
карантину растений

Үлгіні қабылдаған зертхана маманы/специалист лаборатории принявший образец

_____;
(тегі, аты, әкесінің аты (бар болса)/фамилия, имя, отчество (при наличии))

Күні/Дата _____ Қолы/ Подпись _____;

* Көрсетілген үлгі Қазақстан Республикасы Ауыл шаруашылығы министрінің 2015 жылғы 29 маусымдағы № 15-08/590 бұйрығымен бекітілген Қазақстан Республикасының аумағын карантиндік объектілерден және бөтен текті түрлерден қорғау жөніндегі қағидалардың 8-тармағына сәйкес қайтарылады/*Указанный образец возвращается в соответствии с [пунктом 8](#). Правил по охране территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов утвержденных приказом Министра сельского хозяйства Республики Казахстан от 29 июня 2015 года
№ 15-08/590 _____

_____;
Зертханамаманы/специалист лаборатории _____

_____;
(тегі, аты, әкесінің аты (бар болса)/фамилия, имя, отчество (при его наличии))

Күні/Дата _____ Қолы/Подпись _____;

Жапсырма көшірмесі
өсімдіктер карантині жөніндегі
мемлекеттік инспекторға берілді/
Копия этикетки вручена
государственному инспектору по
карантину растений _____

(тегі, аты, әкесінің аты (бар болса)/фамилия, имя, отчество (при его наличии))

Күні/Дата _____ Қолы/Подпись _____;

*Ескертпе/*Примечание: үлгі қайтарылған жағдайда зертхана қызметкері толтырады/заполняется сотрудником лаборатории в случае возврата образца.

Anlage 2
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Muster Bescheid über die Pflanzenquarantänekontrolle und -überwachung

Форма

(наименование территориального подразделения ведомства
уполномоченного органа или автомобильного пункта пропуска
выдавшего документ)

**АКТ
карантинного фитосанитарного контроля и надзора**

от _____ № _____
(дата выдачи)

Мною, уполномоченным должностным лицом, _____
(должность, фамилия, имя, отчество)

(при его наличии) (далее – Ф.И.О.))
проведен карантинный фитосанитарный контроль (надзор) подкарантинной
продукции: _____

(наименование и количество подкарантинной продукции)
и транспортных средств: _____
(номер транспортного средства)

поступивших из: _____
(наименование страны)

происхождением: _____
(наименование страны)

фитосанитарный сертификат: _____
(номер фитосанитарного сертификата, дата выдачи)

выданный: _____
(наименование страны)

экспортер(отправитель): _____
(наименование организации, адрес)

импортер (получатель): _____
(наименование организации, адрес)

В результате _____ установлено: _____
(наименование мероприятия)

Для анализа или экспертизы подкарантинной продукции отобраны
образцы(пробы) в количестве _____
(в соответствующих единицах измерения)

Действие с образцом: _____

Предписываются следующие карантинные фитосанитарные мероприятия:

Акт составлен в присутствии собственника (представителя)
груза: _____
(подпись) (Ф.И.О.)

Должностное лицо уполномоченного
органа, осуществляющего функции

карантинного фитосанитарного
контроля (надзора)

Место печати (подпись) (Ф.И.О.)

Anlage
zum Bescheid über die
pflanzengesundheitliche Kontrolle
und Überwachung

Lfd. Nr.	Bezeichnung der geregelten Erzeugnisse	Nr. der Pflanzengesundheitszeugnisses	Menge der geregelten Erzeugnisse (in entsprechenden Maßeinheiten)	Entommene Proben		
				Menge	Maßeinheit	Verbleib der Probe

...

▼ M2 Anlage 2-1
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Muster Bescheid über die Zurückweisung geregelter Erzeugnisse

(наименование территориального подразделения ведомства уполномоченного органа по
карантину растений или автомобильного пункта пропуска)

*Акт
возврата подкарантинной продукции № _____*

Настоящий акт составлен государственным инспектором _____

в присутствии представителя железнодорожной станции (автомобильного пункта пропуска) и
(или) представителей таможенных и пограничных органов _____

" __ " _____ 20__ года поступил из _____
подкарантинная продукция _____

№ вагонов _____

в количестве _____ тонн/килограмм, _____ мест

Отправитель _____

Экспедитор _____

Получатель _____

Указанный груз возвращен по причине _____

согласно [пункту 5](#) статьи 13 Закона Республики Казахстан "О карантине растений" от 11
февраля 1999 года.

Государственный инспектор по
карантину растений или уполномоченное
лицо в автомобильном пункте пропуска _____

(подпись) (фамилия, имя, отчество (при его наличии))

Копия акта вручена _____

(подпись) (фамилия, имя, отчество(при его наличии))

" __ " _____ 20__ года

Pflanzengesundheitszeugnis

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АУЫЛ
ШАРУАШЫЛЫҒЫ

МИНИСТРЛІГІ АГРОӨНЕРКӘСІПТІК
КЕШЕНДЕГІ

МЕМЛЕКЕТТІК ИНСПЕКЦИЯ
КОМИТЕТІ



REPUBLIC OF
KAZAKHSTAN
MINISTRY OF
AGRICULTURE
COMMITTEE OF
STATE INSPECTION
IN THE
AGROINDUSTRIAL
COMPLEX

**(1) Экспорттаушы және оның
мекенжайы**

Name and address of exporter

(2) ФИТОСАНИТАРИЯЛЫҚ СЕРТИФИКАТ

PHYTOSANITARY CERTIFICATE

№ _____

(4) Кімге: Өсімдіктер карантині және оларды

қорғау жөніндегі ұйымға (елі)

TO: Plant Protection and Quarantine Organization(s) of (country)

**(3) Мәлімделген алушы және
оның мекенжайы**

Declared name and address of consignee

(5) Мәлімделген әкелу пункті

Declared point of entry

(6) Шыққан жері

Place of origin

(7) Мәлімделген тасымалдау тәсілі

Declared means of conveyance

(8) Өнімнің атауы; орын саны және буып-түюдің

сипаттамасы; айрықша белгілер (таңбалау);

өсімдіктің ботаникалық атауы

Name of produce; number and description of packages.

Distinguishing marks and botanical name of plants

**(9) Мәлімделген
саны**

quantity declared

(10) Жоғарыда көрсетілген өсімдіктер, өсімдік өнімдері немесе басқа да карантинге жатқызылған материалдар тиісті ресми рәсімдерге сәйкес зерттелді және/немесе талданды және импорттаушы келісуші тарап мәлімдеген карантиндік зиянкес организмдерден таза деп танылды және реттелетін карантиндік емес зиянкес организмдерге арналғандарын қоса, импорттаушы келісуші тараптың қолданыстағы фитосанитариялық қағидаларына сәйкес келеді деп танылды.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests

(11) Қосымша декларация

Additional declaration

Залалсыздандыру

disinflation and/or disinfection treatment

Берілген жері

Place of issue

(12) Өндеу тәсілі/Treatment

(13) Химикат (белсенді зат)

Chemical (active ingredient)

(14) Экспозициясы және температурасы

Duration and temperature

Күні

Date

Уәкілетті
инспектордың тегі

(15) Концентрация/Concentration

(16) Күні/Date

Name of
authorized officer

Қолы

Signature

(17) Қосымша ақпарат/Additional information

Ұйымның мөрі

Stamp of organization

Rückseite des Pflanzengesundheitszeugnisses

РУССКИЙ - Экспортер и его адрес - Фитосанитарный сертификат № - Заявленный получатель и его адрес - Кому: организации (ям) по карантину и защите растений (страна) - Заявленный пункт ввоза - Место происхождения - Заявленный способ транспортировки - Наименование продукции; количество мест и описание упаковки; отличительные знаки (маркировка); ботаническое название растений - Заявленное количество - Настоящим удостоверяется, что растения, растительные продукты или другие подкарантинные материалы, описанные выше, были обследованы и/или проанализированы согласно существующим официальным процедурам и признаны свободными от карантинных вредных организмов, перечисленных импортирующей договаривающейся стороной и отвечают действующим фитосанитарным правилам импортирующей договаривающейся стороны, включая таковые и для регулируемых некарантинных вредных организмов. - Дополнительная декларация Обеззараживание - Способ обработки - Химикат (действующее вещество) - Экспозиция и температура - Концентрация - Дата - Дополнительная информация Место выдачи Дата Фамилия уполномоченного инспектора Подпись Печать Организации	FRANCAIS - Nom et adresse de l'expéditeur - Certificat phytosanitaire № - Nom et adresse déclarés du destinataire - Organisation de la protection des végétaux de la République Tchèque à Organisation (s) de la protection des végétaux de - Lieu d'origine - Moyen de transport déclaré - Poi nt d'entrée déclaré - Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des plantes; - Quantité déclarée - Il est certifié que les végétaux ou produits végétaux décrits ci-dessus - ont été inspecté suivant des procédures adaptées, et - estimés indemnes d'autres ennemis dangereux et - sont jugé conformes à la réglementation phytosanitaire et pratiquement indemnes ennemis d'autres ennemis dangereux et - sont jugé conformes à la réglementation phytosanitaire en vigueur dans le pays importateur - Déclaration supplémentaire Traitement de désinfestation et de désinfection - Traitement - Produit chimique (matière active) - Durée et température - Concentration - Date - Renseignements complémentaires Lieu de délivrance Date Nom et adresse de fonctionnaire Autorisé Cachet de l'Organisation
中文/CHINOIS - 出口商名称和地址 - 植物卫生证明 - 收货方名称和地址 - 从 的保护植物机构到 的保护植物机构 - 原产地 - 运输方式 - 入境地 - 包装品数目和性质: 包装标记, 产品名称, 植物的植物学名称 - 数量 - 兹证明所有上述规定的植物, 植物产品或者其他物品都是按照正常官方程序接受了检查检查以及/或者检测, 如合同进口方说明的, 它们不携带检疫生物, 因此被认为符合合同进口方现行的植物卫生条件, 包括固定的非检疫生物. - 补充声明 预防侵入以及/或者预防感染处理 - 处理 - 化学产品(烈性材料) - 期限和温度 - 浓度 - 日期 - 补充声明 交货地点/批准人名字和签字/批准结构盖章	عربي - اسم عنوان الجهة المصدرة - شهادة صحة نباتية - اسم و عنوان المرسل إليه المصرح بهما - جهاز الحماية النباتية في جهاز (أجهزة) الحماية النباتية المصدر - وسيلة النقل المصرح بها - منفذ الدخول المصرح به - عدد و نوع الطرود: العلاقات المدونة على الطرود, نوع المثلج, الاسم النباتي للنبات - الكمية المصرح بها - تشهد بأنه قد تمت معاينة و/أو فحص النباتات أو المواد الأخرى الخاضعة للأنظمة و الموصوفة أعلاه وفق الإجراءات الرسمية المناسبة و أنها وجدت خالية من مكونات - يتعين الحجر عليها أما هو محدد من قبل الجهة المتعاقدة المستوردة و أنها مطابقة لمستلزمات الصحة النباتية المرعية الإجراء لدى الجهة المتعاقدة المستوردة, بما - فيها تلك التي تخص المكونات الخاضعة للأنظمة لا تلك التي يقتضى إخضاعها للحجر الصحي . - النباتات خالية عمليا من مكونات ضارة أخرى. - تصريح إضافي معالج تسرب الطفيليات و/أو الفساد المعالج - منتج إيميني (مادة نشطة) - المدة و الحرارة - الترايز - التاريخ - معلومات إضافي مكان الإصدار اسم و توقيع الموظف المسؤول خاتم المنظمة

▼ M2 Anlage 4
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Antrag auf Ausstellung eines PGZ beim Internetportal www.elicense.kz

Formular

(территориальное подразделение ведомства

уполномоченного органа по карантину растений)
от _____
(полное наименование юридического лица или

фамилия, имя, отчество (отчество (при его наличии в

документе, удостоверяющем личность) физического лица

(бизнес идентификационный номер/

индивидуальный идентификационный номер)

Заявка

Прошу выдать фитосанитарный сертификат на вывоз из Республики Казахстан следующей подкарантинной продукции:

наименование _____
объем подкарантинной продукции, ее характеристики _____

количество мест и описание упаковки, отличительные знаки, маркировка
_____;

* Ботаническое название растений _____;

Грузополучатель, адрес грузополучателя подкарантинной продукции
_____;

Пункт назначения подкарантинной продукции
_____;

Требование в области карантина растений национальной службы по карантину растений страны-импортера _____;

Сведения, которые необходимо указать в дополнительной декларации фитосанитарного сертификата _____;

Сведения о проведенном обеззараживании:

способ обеззараживания подкарантинной продукции, предусмотренный в фитосанитарных требованиях, либо контракте (договоре)

_____;

наименование пестицида, использованного при проведении обеззараживания (фумигации) подкарантинной продукции _____;

выдержанная экспозиция при проведении обеззараживания (фумигации) подкарантинной продукции _____;

при какой температуре проводилось обеззараживание (фумигация) подкарантинной продукции _____;

концентрация пестицида, использованного при проведении обеззараживания (фумигации) подкарантинной продукции _____;

Дополнительная информация о подкарантинной продукции _____;

Название страны-импортера _____;

Адрес назначения подкарантинной продукции _____;

Вид транспорта, номер транспортного средства, наименование судна, способ перевозки _____;

Маршрут следования подкарантинной продукции _____;

Дата отгрузки, место отгрузки _____;

Название пограничного пункта страны-импортера, через который предполагается ввоз подкарантинной продукции _____;

Страна-происхождения подкарантинной продукции _____;

Подтверждаю достоверность представленной информации, осведомлен об ответственности за представление недостоверных сведений в соответствии с законами Республики Казахстан и даю согласие на использование сведений, составляющих охраняемую _____ законом _____ тайну.

Руководитель _____
(подпись) фамилия, имя, отчество (при его наличии в документе, удостоверяющем личность)

Место печати "_____" _____ 20__ года
(за исключением субъектов частного предпринимательства)

* Примечание: поля не обязательные к заполнению

Anlage 5
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Formulare für die Einfuhr von Quarantäneschädlingen für wissenschaftliche
Forschungszwecke

**ҚАЗАҚСТАН
РЕСПУБЛИКАСЫ АУЫЛ
ШАРУАШЫЛЫҒЫ
МИНИСТРЛІГІ
АГРОӨНЕРКӘСІПТІК
КЕШЕНДЕГІ
МЕМЛЕКЕТТІК
ИНСПЕКЦИЯСЫ
КОМИТЕТІ**

(өсімдікткер карантині
жөніндегі

уәкілетті орган
ведомствосының

аумақтық бөлімшесінің атауы)
Номер: _____
Дата выдачи: _____



**КОМИТЕТ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ
ИНСПЕКЦИИ В
АГРОПРОМЫШЛЕННОМ
КОМПЛЕКСЕ
МИНИСТЕРСТВА
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

(наименование
территориального

подразделения ведомства

уполномоченного органа по
карантину растений)

(наименование юридического

лица или фамилия, имя,

отчество (при его наличии)

физического лица)

Адрес физического и
юридического лица

Письмо-согласование ввоза карантинных объектов (карантинных вредных организмов) в научно-исследовательских целях

1. Выдано на заявление от № _____
 2. Научное название карантинного объекта _____
 3. Тип материала _____
 4. Количество материала _____
 5. Обоснование необходимости ввоза карантинных объектов _____
 6. Сроки выполнения научных исследований (дата начала) _____
 7. Сроки выполнения научных исследований (дата окончания) _____
 8. Характер выполнения научных исследований _____
 9. Задачи выполнения научных исследований _____
 10. Предполагаемые сроки ввоза карантинных объектов с (дата начала) _____
 11. Предполагаемые сроки ввоза карантинных объектов до (дата окончания) _____
 12. Способ доставки _____
 13. Страна экспортер _____
 14. Экспортер (адрес поставщика) _____
 15. Страны транзита _____
 16. Страны обитания _____
 17. Пункт пропуска через Государственную границу Республики Казахстан _____
 18. Место доставки _____
 19. Условия хранения _____
- Руководитель территориального
подразделения ведомства уполномоченного
органа по карантину растений _____
(подпись) (фамилия, имя, отчество (при его наличии))

Formulare für die Einfuhr von Quarantäneschädlingen für wissenschaftliche Forschungszwecke

(адрес и описание помещений, условия изоляции)

при которых объект будет содержаться)

10. Предполагаемые стандартные рабочие процедуры, включая, при необходимости методы уничтожения карантинного объекта по окончании научных исследований

11. Обязуюсь обеспечить доступ государственного инспектора по карантину растений в лабораторию, где непосредственно будут проводиться научные исследования

Приложение:

1. _____

2. _____

Подтверждаю достоверность представленной информации, осведомлен об ответственности за представление недостоверных сведений в соответствии с законами Республики Казахстан и даю согласие на использование сведений, составляющих охраняемую законом тайну.

Заявитель _____

(подпись) (фамилия, имя, отчество (при его наличии))

« ____ » _____ 20 года

Anlage 7
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

**Liste der Anforderungen für die Isolierung von Quarantäneschädlingen im Labor nach
unterschiedlichen Sicherheitsstufen**

...

Muster Quarantänezertifikat für das Verbringen innerhalb des Landes

Карантинный сертификат № ____

(наименование территориального подразделения ведомства
уполномоченного органа по карантину растений, фитосанитарного
контрольного поста)

Дата выдачи «__» _____ 20__ года Действителен до «__» _____ 20__ года

1. Выдан _____
(наименование юридического лица или фамилия, имя, отчество
(при его наличии) физического лица)

(его почтовый адрес)
на вывоз в _____
(куда, кому, указать точное наименование и адрес получателя)
следующей под карантинной продукцией: _____

2. Общее количество мест (штук) _____
3. Общий вес (тонн, килограмм) _____
4. Станция (пункт) отправления _____
5. Станция (пункт) назначения _____
6. Удостоверяется на основании обследования, проверки или
лабораторного анализа (экспертизы) (нужное подчеркнуть), что _____

- _____
(отметка о карантинном состоянии подкарантинной продукции и
проведенных мероприятиях)
7. Устанавливаются следующие карантинные мероприятия и условия при
отправке, хранении, получении, реализации и использовании
подкарантинной продукции _____
8. Выдан на основании _____
(какого документа)

Государственный инспектор
по карантину растений _____
(подпись) (фамилия, имя, отчество (при его наличии))

Место печати

Примечание:

1. Сертификат выдается на каждую отдельную партию подкарантинной продукции, транспортную единицу, контейнер, вагон и действителен в подлиннике.
2. Переадресовка подкарантинной продукции в пути следования без специального разрешения территориального органа уполномоченного органа по карантину растений запрещается.
3. Срок действия сертификата устанавливается в зависимости от времени пребывания подкарантинной продукции в пути следования.

▼ M2 Anlage 9
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

Antrag auf Erteilung eines Quarantänezertifikats für das Verbringen innerhalb des Landes

(наименование территориального подразделения ведомства

уполномоченного органа по карантину растений)
от _____
(полное наименование юридического лица или

фамилия, имя, отчество (при его наличии в

документе, удостоверяющем личность) физического лица,

юридический адрес, (бизнес идентификационный номер/

индивидуальный идентификационный номер)

Заявка

Прошу выдать карантинный сертификат на вывоз
из _____ следующей подкарантинной
(области, города) продукции:

1. Наименование и объем подкарантинной продукции, ее характеристики

_____,
количество мест и описание упаковки, отличительные знаки

_____,
цель назначения _____
_____;

2.* Ботаническое название растений _____
_____;

3. Наименование области (города), адрес назначения подкарантинной продукции

_____;

4. Сроки и место отгрузки подкарантинной продукции)

_____;

5. Наименование станции отправления _____
_____;

6. Наименование станции назначения _____
_____;

7. Грузополучатель, адрес грузополучателя подкарантинной продукции

_____;

Подтверждаю достоверность представленной информации, осведомлен об ответственности за представление недостоверных сведений в соответствии с законами Республики Казахстан и даю согласие на использование сведений, составляющих охраняемую законом тайну.

Руководитель _____

(подпись) фамилия, имя, отчество (при его наличии в документе,
удостоверяющем личность)

Место печати "_____" _____ 20__ года

(за исключением субъектов частного предпринимательства)

* Примечание: поля не обязательные к заполнению

Anlage 10
zu den Vorschriften für den Schutz des
Gebietes der Republik Kasachstan
vor Quarantäneschädlingen und
gebietsfremden Arten

► M2 ----- ◀

Muster Bescheid über die Durchführung der pflanzengesundheitlichen Kontrolle

Акт о проведении контроля по карантину растений

Мной, _____ государственным инспектором по карантину растений на основании [Закона](#) Республики Казахстан от 11 февраля 1999 года «О карантине растений», Предпринимательского кодекса Республики Казахстан от 29 октября 2015 года и Правил по охране территории Республики Казахстан от карантинных объектов и чужеродных видов проведена проверка выполнения карантинных мероприятий

(наименование юридического лица или фамилия, имя, отчество (при его

_____ наличии) физического лица)

1. При проверке установлено (указать за какой период и по каким документам проверено и что установлено) _____

2. Заключение по результатам проверки и предписания государственного инспектора по карантину растений (указать мероприятия, обязательные к выполнению, сроки, лиц, ответственных за выполнение) _____

Акт составлен в 2-х экземплярах - из них первый вручается представителю физического или юридического лица, второй после проверки выполнения задания и предписания государственного инспектора по карантину растений остается в деле карантинного инспектора, при неисполнении составляется протокол.

Государственный инспектор по карантину растений _____

Первый экземпляр акта получил Владелец (представитель) _____

Дата _____

Muster Bescheid über das Ergebnis der Durchführung der pflanzengesundheitlichen Kontrolle

**Результат проверки
выполнения предписаний государственного инспектора
по карантину растений**

Проверка проведена, _____ в присутствии владельца
(представителя) _____

(должность, фамилия, имя, отчество (при его наличии))
проверкой установлено (выполнение (не выполнение) заданий): _____

Государственный инспектор по
карантину растений _____

(фамилия, имя, отчество (при его наличии))

Владелец (представитель) _____
(фамилия, имя, отчество (при его наличии))